

## Ord og uttrykk 2

- Man skal ikke skue hunden på hårene
  - kjøpe noe og bli lurt  
(fordi man ikke først kontrollerte det)
  - man skal ikke dømme noen  
ut fra hvordan de ser ut
  - passe svært dårlig sammen
- Kjøpe katta i sekken
  - kjøpe noe og bli lurt  
(fordi man ikke først kontrollerte det)
  - man skal ikke dømme noen  
ut fra hvordan de ser ut
  - passe svært dårlig sammen
- Når katten er borte, danser musene på bordet
  - når ingen passer på,  
kan man gjøre som man selv vil
  - kjøpe noe og bli lurt
  - man skal ikke dømme noen  
ut fra hvordan de ser ut

- Gi katten i..
  - ikke bry seg om
  - passe svært dårlig sammen
  - bruke mye penger raskt
  
- Kattens lek med musa
  - kamp mellom to parter, der den ene parten er mye sterkere enn den andre
  - passe svært dårlig sammen
  - bruke mye penger raskt
  
- Være som hund og katt
  - passe svært dårlig sammen
  - ikke våge å være direkte
  - bruke svært mye penger raskt

- Gå som katten rundt den varme grøten
  - ikke våge å være direkte
  - en eldre mann som legger an på unge jenter
  - skjule noe galt man har gjort
  
- Bruke penger som gress
  - skjule noe galt man har gjort
  - bruke svært mye penger raskt
  - spre seg svært raskt
  
- Som ild i tørt gress
  - skjule noe galt man har gjort
  - det ligner ikke grisen
  - spre seg svært raskt

- En gammel gris
  - de er sjeldne og vanskelige å få fatt i
  - skjule noe galt man har gjort
  - en eldre mann som legger an på unge jenter
  
- Ha sine svin på skogen
  - skjule noe galt man har gjort
  - de er sjeldne og vanskelige å få fatt i
  - så feil kan man ta!
  
- De vokser ikke på trær
  - ikke klare å se noe, selv om det er i nærheten
  - de er sjeldne og vanskelige å få fatt i
  - så feil kan man ta!

- Ikke se skogen for bare trær
  - ta bort noens mulighet til å forsørge seg selv
  - ikke klare å se noe, selv om det er i nærheten
  - gjøre noe på en annen måte
  
- Ta brødet ut av munnen på noen
  - ta bort noens mulighet til å forsørge seg selv
  - så feil kan man ta!
  - bli stadig mer ivrig
  
- Jammen sa jeg smør!
  - nøye seg med
  - så feil kan man ta!
  - bli stadig mer ivrig

- Få vann på mølla
  - bli stadig mer ivrig
  - nøye seg med
  - så feil kan man ta!
  
- Ikke stikke under en stol
  - nøye seg med
  - ikke prøve å skjule noe
  - gjøre noe på en annen måte
  
- Ta til takke med
  - nøye seg med
  - gjøre noe på en annen måte
  - gå stadig dårligere med

- Ta skjeen i en annen hånd
  - hvordan har du det?
  - gå stadig dårligere med
  - gjøre noe på en annen måte
  
- Ta seg en pust i bakken
  - hvile
  - hvordan har du det?
  - gå stadig dårligere med
  
- Gå nedoverbakke med
  - hvordan har du det?
  - være det samme
  - gå stadig dårligere med

- Hvordan går det?
  - bli arvet fra generasjon til generasjon
  - hvordan har du det?
  - bli ødelagt
  
- Gå i arv
  - bli ødelagt
  - være det samme
  - bli arvet fra generasjon til generasjon
  
- Gå i knas
  - lykkes
  - bli ødelagt
  - være det samme

- Gå i boks
  - fortsette
  - lykkes
  - bli ødelagt
  
- Gå ut på ett
  - være det samme
  - gå videre
  - du har problemer
  
- Du ligger dårlig an
  - du har problemer
  - være det samme
  - gå videre

- Hva ligger bak beslutningen
  - være naturlig for den man er
  - hva er bakgrunnen for beslutningen
  - være på vakt, avvente
  
- Ha det i blodet
  - hva er bakgrunnen for beslutningen
  - være på vakt, avvente
  - være naturlig for den man er
  
- Ligge lavt
  - være på vakt, avvente
  - være naturlig for den man er
  - som kan anes eller føles, være på gang

- Ligge i luften
  - som kan anes eller føles, være på gang
  - forgjeves, til ingen nytte
  - være gravid
  
- Vente barn
  - være gravid
  - være arrogant
  - forgjeves, til ingen nytte
  
- Som å skvette vann på gåsa
  - gå til fots
  - være arrogant
  - forgjeves, til ingen nytte

- Mens gresset gror, dør kua
  - hvis man bruker for lang tid på å gjøre seg klar, kan det bli for sent
  - i dårlige tider kan selv gode venner bli fiender
  - ta bort noens mulighet til å forsørge seg selv
  
- Sitte på sin høye hest
  - være arrogant
  - gå til fots
  - mat for mons
  
- Bruke apostlenes hester
  - mat man liker ekstra godt
  - prøve å skjule noe
  - gå til fots

- Når krybben er tom, bites hestene
  - i dårlige tider kan selv gode venner bli fiender
  - ta bort noens mulighet til å forsørge seg selv
  - som kan anes eller føles, være på gang
  
- Ta brødet ut av munnen på noen
  - i dårlige tider kan selv gode venner bli fiender
  - ta bort noens mulighet til å forsørge seg selv
  - som kan anes eller føles, være på gang
  
- Den enes død, den annens brød
  - i dårlige tider kan selv gode venner bli fiender
  - ta bort noens mulighet til å forsørge seg selv
  - det som er et tap for én, kan være positivt for en annen

- Smuler er også brød
  - også det som synes lite, kan ha verdi
  - i dårlige tider kan selv gode venner bli fiender
  - ta bort noens mulighet til å forsørge seg selv
  
- Mat for mons
  - mat man liker ekstra godt
  - prøve å skjule noe
  - gå til fots
  
- Uten mat og drikke duger helten ikke
  - måtte godta noe man ikke liker
  - det meste ligner mye på sitt opphav
  - man trenger næring og væske for å kunne yte sitt beste

- Eplet faller ikke langt fra stammen
  - måtte godta noe man ikke liker
  - bli fullstendig overrasket
  - det meste ligner mye på sitt opphav
  
- Måtte bite i det sure eplet
  - prøve å skjule noe
  - bli fullstendig overrasket
  - måtte godta noe man ikke liker
  
- Bli tatt på senga
  - hvis jeg var deg
  - prøve å skjule noe
  - bli fullstendig overrasket

- Feie under teppet
  - hvis jeg var deg
  - prøve å skjule noe
  - være den som vet best
  
- Hvis jeg var i dine sko
  - være den som vet best
  - hvis jeg var deg
  - i store mengder
  
- Kjenne/vite hvor skoen trykker
  - være den som vet best
  - i store mengder
  - prøve å skjule noe

- Over en lav sko
  - i store mengder
  - klare seg selv
  - vise respekt for
  
- Bli tatt med buksene nede
  - bli overrasket og ydmyket på et uheldig tidspunkt
  - vise ydmykhet, føle seg underlegen
  - være redd eller føle seg underlegen
  
- Stå med lua i hånda
  - klare seg selv
  - gå plutselig og uten forvarsel
  - vise ydmykhet, føle seg underlegen

- Være mann for sin hatt
  - klare seg selv
  - vise respekt for
  - en triumf
  
- Ikke være høy i hatten
  - være redd eller føle seg underlegen
  - gå plutselig og uten forvarsel
  - vise respekt for
  
- Ta av seg hatten for
  - en triumf
  - vise respekt for
  - klare seg selv

- Stå med hatten i hånden
  - være ydmyk eller vise underdanighet
  - gå plutselig og uten forvarsel
  - være den som vet best
  
- Ta sin hatt og gå
  - være ydmyk eller vise underdanighet
  - gå plutselig og uten forvarsel
  - for et rot
  
- En fjær i hatten
  - for et rot
  - en triumf
  - kreve straff

- For en suppe!
  - gi straff
  - for et rot
  - en triumf
  
- Livet er ingen dans på roser
  - det er uaktuelt
  - kreve at noen blir straffet
  - livet kan være tungt og vanskelig
  
- Kreve noens hode på et fat
  - kreve at noen blir straffet
  - holde seg unna
  - si det som det er

- Holde fingrene av fatet
  - si det som det er
  - holde seg unna
  - det er uaktuelt
  
- Ut med språket!
  - holde seg unna
  - ikke bli noe av
  - si det som det er!
  
- Det kommer ikke på tale
  - det er helt uaktuelt
  - ute av kontroll
  - i teorien

- Renne ut i sanden
  - i teorien
  - ute av kontroll
  - ikke bli noe av
  
- Sand i maskineriet
  - ikke se noe, selv om det er like i nærheten
  - om prosesser som går tungt og preges av ulike problemer
  - man får den behandlingen man fortjener
  
- Over stokk og stein
  - i teorien
  - ute av kontroll
  - det er helt uaktuelt

- Ikke se skogen for bare trær
  - ikke se noe, selv om det er like i nærheten
  - man får den behandlingen man fortjener
  - miste jobben (på en ufin måte)
  
- Som man roper i skogen, får man svar
  - si nøyaktig hva man mener om noe
  - det kan du være helt sikker på
  - man får den behandlingen man fortjener
  
- På papiret
  - i teorien
  - det kan du være helt sikker på
  - si nøyaktig hva man mener om noe

- Få avskjed på grått papir
  - helt sikkert, garantert
  - det kan du være helt sikker på
  - miste jobben (på en ufin måte)
  
- Ta bladet fra munnen
  - ydmyke seg, gi opp
  - det kan du være helt sikker på
  - si nøyaktig hva man mener om noe
  
- Det kan du ta gift på
  - ydmyke seg, gi opp
  - det kan du være helt sikker på
  - ute av kontroll

- Krype til korset
  - ute av kontroll
  - ydmyke seg, gi opp
  - helt sikkert, garantert
  
- Kors på halsen
  - helt sikkert, garantert
  - ute av kontroll
  - det er uaktuelt